



## Melyik Kovács?

Szántó Erika Oriás című forgatókönyvi alapja Déry Tibor 1948-ban írt kisregénye. Az Oriás. Az író a vidéki elzártságból Pestre érkezett, Oriás teremtő, naiv tisztaságú fiú történetével a koalíciós időkben már meglátott veszélyekre figyelmeztetett. Az újrakezdés öröme megromlott baokorra, az ostrom alatti város „alvilági játékaival” kísértő továbbélésére, az új erkölcs-teleselemek veszedelmére. Déry, kétségtelen, részvétele tekintet hírese; s bár ifjabb Kovács István népmesei tisztaságát és erejét legvözte a kisregényben az önzés, a feltámadó üzletiesség, hasonlóság és a közöny, a mű végén a családost, reményeitől, szerelmétől, terveitől megfosztott, falujába visszainduló fiút azt íseri sorstársának: tíz év múlva visszatér. Déry akkori reményei, pillanatnyi jóváhite nyilvánult meg ebben.

A vasárnap este bemutatott film legalább két lényeges ponton tér el a kisregénytől. Olyan, más Déry-novellákból vett részleteket iktat bele Szántó Erika, amelyek jól kivehetően átrajzolják a főszereplő figuráját. Az Alvilági játékok című, az ostromlott Buda-pest pincéiben megtapasztalt szörnviszűzéseket leíró novella-fűzér egyik fontos alakja, Anna néni „vendégeskedik” a filmben. Az egyik falepí- jelenetben ifjabb Kovács, az

ő megakadályozza, hogy az öregasszony fát vigyen, tüze- lőnek, mire az dühödten oda- vág neki néhány mondatot: abból a megrendítő mono- lógból, melyet Déry az Anna néni című novellában írt le. s amellyel a háború utáni önvizsgálatot, a morális fe- lelősség vállalását sürgette- követelte. „Csöndben lapult itt mindenki a jó lanavos qanéiban, hogy meg ne nát- hasodjiék.” „Éppoly haszon- talanul foatok meagebedni, mint ahogy éltetek.” Ezt kapja ifjabb Kovács a film- ben. Vagyis egyáltalán nem az a népmesei hős a film- beli Oriás, mint Dérynél. Nem egyszerűen tiszta szán- dékú, de a megüülő élet ne- hézségeire felkészületlen „népből iött”, hanem morá- lisan vétkes, közönyben, ön- zésben. S minthogy Szántó Erika jó dramaturg, e kar- dinális regényből-eltérésnek következményei vannak filmjében. A záróképben Kovács nem ideiglenesen hagyja el örhélvét, a fatele- ret, mint Dérynél. Nem föl- készülőni megy, fölépülni, erőt gvüíteni, vissza a falu- jába. Hanem odadobia, ami rábiztatott, vigvék csak azt a fát, vigve, aki akaria; s el- indul valahová, céltalan, erőtlén, gváván. Félreáll, visszahúzódik — megint, Úrvizsgálva: lelöp.

Mi pedig zavarban va- gyunk. Most akkor miről, kiről szól az Oriás? Az élet- isenlő, erőtlő duzzadó, naiv

hitekkel, reményekkel indult és családost felkészületlen- ről? Avagy a morálisan alan- tas, önmagával szembenézni képtelen, a szörnvisűzegekért, az „alvilági” infernoért és a következményekért tudat- lanságában is jelelős Ko- vácsról? Nem tudhatjuk pontosan, mert a forgató- könyvíró-rendező sem dön- tette el határozottan. A főnt említett, feltűnő utalások mellett tudniillik a filmbeli cselekmény, s a „szelmi szál” hűséges az írói verzió- hoz. Szántó Erika ifjabb Ko- vácsa és története ilvenkép- ben zavaróan felelős, a részleteiben igen jól megol- dott, invenciózus jelenetek- ben bővelkedő film — egé- szében végig gondoltnak tet- szik. Alighanem a színészek sem lehetek teljesen bizto- sak a dolgukban: „Gobbi Hilda igazságszóító öregas- szonvából hiába tör fel ele- mi ereű, fröcsbő, dühös gvüület. Bubik István (if- jabb Kovács) nem tudja „le- reagálni”. A jelenet feltűnő- en „kilóg” a szerepből. A legmegvözöbbnek Bubik és Pap Vera (Szandál Juli) tá- tekos, amolyan tündéri rea- lista, Déry-modorhoz köze- lifő szerelmi kettősei. És so- kat árulnak el a kor lélek- rőből Pap Vera meghatároz- hatatlan szorongást, félelmet, riadságot, az „alvilági” nvomokat tükröző pillantá- sai, gesztusai.

Sulyok Erzsébet

## Az eredetiség — ha taszít

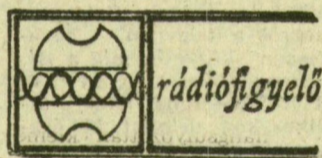
Vannak, akik már unják az ötvenes évekről szóló, most már viszonylag nagy számú műalkotásokat. Nem érték egyet velük. S nem is csupán Lukács György miatt, aki a (valódi) szocia- lista realizmus egyik köz- ponti célkitűzéseként épí- en a sztálini időkak művészi tükrözését jelölte meg — hanem mert ha egy kor- szaknak ennyire maig ható tendenciái léteznek, még jó ideig egyszerűen nem lehet eleget foglalkozni vele. (Jó és igaz művek révén persze. Hiszen e kettő egymást föl- tételezi.) Másféle történel- mi-társadalmi jelenségek esetében viszont — nem biztos, hogy hasonló a hely- zet.

A magyarországi nemzeti- ségek közös léte nem oly régen került a közfigyelem középpontjába. Hatásos, ki- váló alkotások jóvoltából: Gyarmath Livia Együttélés című filmjére és Albert Gá- bornak a Magyarország fel- fedezése-sorozatban megje- lent, Emelt fölél című könyvére gondolok. Az egyes népcsoportok kálváriai mos- tanra — hála a történelmi ha- ladás, lám-lám, olykor meg- ícesak kézzelfogható valósá- gának — lezárultak. A mai Magyarországon délszlávok és németek, sok vihárt megélt, rengeteget szenved- dett, ide-oda telepítetett székelvék-csángók és szűlő- földjükön egykoron kiebrud- dalt felvidéki magyarok bé- késen élnek és dolgoznak együtt egy közös hazában — a gyűlölködés, hál! isten- nek, már a múlté. Ha bár- ki bármilyen műfajban há- nyatot előéletüket kívánja felmutatni, garantáltan jó és

rendkívül fontos ügyet szol- gált — de csak ha eredeti módon teszi ezt. Mert e té- ma kapcsán most már erre jobban van szükség, mint valaha.

Megbékélés címmel Maráz László dokumentumjátékát kiegészítette csütörtökön a Kossuth adó. A több mint egyórás műsor alcíme Emlé- kek egy falu életéből volt, s a szokatlanul terjedelmes rádiósújságbeli közreműködő- felsorolás azt is sejtetni en- gedte, hogy a szóban forgó község — a szerző-narrátor szűlőfaluja, az észak-bácskai Csávoly — lakói közül jó néhányan megszólalnak majd. Így is történt. Ami még távolról sem lett volna baj, bár az elhangzottak a már említett művekhez mér- ten, sajnos, vajmi kevés új- donságot tartalmaztak. Ez viszont meg hagyján — ám hogy az egész műsor egy sváb és egy délszláv fiatal esküvője köré fűzve kerül- jön adásba, az már-már gyanúsán egyezett Gyarmath Livia filmjével, majd- hógynem csak annyi kül- lönséggel, hogy ott a pár székelvő-magyar, illetve sváb származású volt.

Bármily szomorú, de nem- igen történt itt egyéb het- ven percen keresztül, mint amit a mai magyarországi nemzetiségekkel kapcsolato- san a szóban forgó művek kapcsán már sokan tudhat- nak. Semmi többit, semmi új adalék. Falutörténet, a betelepítések ideje, módja, vallási különbségek, majd — németekről lévén szó, el- és megkerülhetetlen — Volksbund, 1945. utáni kite- lepítések, barátságatlan fo- gadtatás Németországban, visszazszkódás — majd



megérkezünk a jelenhez, azaz a címhez. Nagyon nem lenne jó, ha félreérténeke- ezeket a dolgokat profani- zálni voltaképpen bűn, tud- juk. Am kevés ábrázolás- mód hat lehangolóban, mint a hallatlanul izgalmas témát tömegtelen utanézés révén érdektelenné tevő, s így eredendően konvenció- zussá lett, az eredeti meg- közelítés minimumát nélkülöző alkotás. Az időnként bánatban didaktikus, mások kimondatlan naivnak hallat- szó narráción Varga Géza rendezése sem segíthetett a rengeteg lakodalmas hang- képbéjászással; a kevesebb jóval több lett volna — hogy a már annyit emleget- tet originalitásról ne is be- széljünk.

Igen szomorú dolog: így válhat — leírni is szörnyű — tulajdonképpen közhe- lyessé az, aminek pusztá tö- megkommunikációs jelenléte még ma is szenciációszába mehetne. (Bizony: a már megjelent film, illetve könyv dacára.) Az eredetiségnek, úgy látszik, nemcsak vonzó, de taszító ereje is van. Ha viszont éppen ez taszít, mi vonz?

Domonkos László

## Tisztelgés Körösi Csoma Sándornak

Hétfőn délelőtt a Parla- ment vadásztermében ülést tartot a Körösi Csoma Sán- dor emlékbizottság. Ezzel az eseménnyel lezárult a nagy magyar orientalista születés- sének 200. évfordulója alk- almából rendezett megem- lékezések sorozata.

A záróülésen Sárlos Ist- ván, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, minisz- terelnök-helyettes, a Körösi Csoma Sándor emlékbizott- ság elnöke értékelte az em- lékület, majd kitüntetésekét nyújtott át a kiváló Ázsia- utazó, a tibeti nyelv első európai kutatója munkássá- gának megismertetésében kiemelkedően tevékenykedő személyeknek, illetve kollek-

## Katonaművészek az NDK-ból

Hétfőn hazánkba érkezett az NDK Nemzeti Néphadse- regének Erich Weinert mű- vészegyüttese. A vendégmü- vészek kéthetes magyaror- szági tartózkodásuk során több vidéki városban, és Bu- dapesten lépnek fel a Né- met Demokratikus Köztár- saság népelek művészetét, együttal a nemzeti néphad- sereg katonáinak életét be- mutatató hangulatos, zenés- táncos műsorokkal.

## Gázlók a Dunán

Ismét gázlók a Duna a Szi- getköznél és Gönyű alatt. A hétfői felmérés szerint a Rajka és Szob közötti közös magyar—csehszlávok folyó- szakaszon öt gázló és két há- józóút—szükséget nehezíti a há- józást. A legnehezebben há- józható gázlóknak mindösz- sze 210 cm a vízallás,

## Meghalt Óze Lajos

A Művelődési Minisztéri- um, a Magyar Színházművé- szeti Szövetség, a Művészeti Szakszervezetek Szövetsége, a Nemzeti Színház Igazgató- sága közli: Óze Lajos, a Ma- gyar Népköztársaság Kiváló Művésze, a Nemzeti Színház tagja október 21-én, életé- nek 50. évében gyógyíthata- lan betegség következtében elhunyt. Távozása a Nemze- ti Színház, a magyar szin- ház- és filmművészet súlyos vesztesége. Temetéséről ké- sőbb intézkednek.

\* Óze Lajos a Színművészeti Főiskolán szerzett diplomát, színészi pályáját 1956-ban, a miskolci Nemzeti Színház- ban kezdte. 1959-től pedig haláláig a budapesti Nemzeti Színház tagja volt. Klasszi- kus és mai darabok vezető karakterfiguráit, a dráma- irodalom sok-sok ellentmon- dasos alakját formálta meg. Tehetségének sokoldalúsá- gát bizonyítja, hogy például a Bánk bánban Tiborcot és Biberachot egyaránt játszot- ta.

Különösen emlékeztetése a

Shakespeare-művekben, köz- tük a II. Ricárdában —, to- vábbá a Csongor és Tündé- ben, a Szeceuáni jólékben és az Éjjeli menedékhelyben nyújtott alakításai. Munkás- ságával jelentősen hozzájár- ult a kortárs magyar írók — Illyés Gyula, Németh László, Illés Endre és mások — műveinek színpadi síke- réhez. A többi között ő for- málta meg az írók Sánta Fe- renc: Éjszaka és a bolyongót Örkeny István Kulcskere- sők című darabjában. A Nemzeti színpadán Dürren- matt Fizikusok című művé- nek előadásán láthatta utol- jára a közönség az elmúlt évadban. Ez év nyarán még fellepett a gyulai Várszín- házban Módos Péter Itt, a földön is című darabjában. Filmszínészi munkásságát számos karakterfigura élet- re keltené, főleg A tanú és Az ötödik pecsét egy-egy jelen- tes szerepének alakítása fémjelzi. Kiemelkedő művé- szeti tevékenységét Jászai Ma- ri-díjjal, Erdemes majd Ki- váló Művész címmel ismer- ték el.

## Beretzk Péter emlékezete

Neve szorosan összefonó- dott a szegedi táj termé- szettudományos feltárásával, kutatásával. Egyszer régen, több mint fél évszázada, pa- rázslóan sárga őszben érke- zett vadvizországra, moocsár illatú sümlyeire, s a kis ta- nyaház estébe süppedt nád- tengere mögött darusapat krugatását lest. Ez az em- ber vadvizországra felfedező- je, vizgázó öre és tudósa lett.

Szegeden született 1894. ok- tóber 23-án. Orvos és orní- tologus volt, aki a régi elő- dök tudományomját örö- költe, akik gyógyító műkö- désük mellett a természet szerelmei voltak. Azért lettek természetbúvárok, mert akkoriban az a két tu- dományág összertartozott. Vadászként indult, tudós- ként dolgozott, és termé- szetvédőként harcolt az ősi szegedi táj élővilágának megmentéséért. Szeged fia volt, ki életének javát a szegedi őstáj, a Fehér-tő ku- tatására és jelentőségének tudományos elismertetésére fordította. 1932-től haláláig kutatta, védte és világszer- te hirdette a szegedi szikes csodálatos gazdag madár-

életét. Ő fedezte fel, tette közkinccsé, egyedül neki sikerült megszólaltatni és a városi ember számára közel hozni a kietlennek tűnő szike- pusztá élővilágát. Elélet- ben 378 közleményt publi- kált. Írásai rendhagyók, mert a tudományos iroda- lomban a napilapok cikkei- általában nem szokták beso- rolni. Beretzk Péter azon- ban a lapokban (Szegedi Napló, Délmagyarország, Szegedi Új Nemzedék, Szegedi Kis Újság, Szegedi Nép- száva) sok értékes tudomá- nyos adatot is közölt az él- meny közvetlen hatása alatt, úgy, hogy az az olvasóknak is egyszerre volt élmény és információ. Nagy ismeret- terjesztő író.

Most fedezzük fel végre, most ismerjük fel a szavak hálóijában megfogott jelen- séget. Beretzk Péter igazga- tó főorvos, a biológiai tudó- mányok kandidátusa, a „Fe- hér-tő atyja” hozta létre a felbecsülhetetlen értékű, ezernél is több példányt számláló madárgyűjteményt. A már akkor milliókát érő preparátumokat kérte a Ma- gyar Nemzeti Múzeum, sőt Európa számos nagy intéz-

ménye. Beretzk Péter e ké- réseket elhárította, és le- szőgezte „a fehér-tő madár- világnak csakis Szegeden van a helye”. A ma már felbecsülhetetlen értékű gyűjteményét rajongásig szeretett városának, a szegedi Mórá Ferenc Múzeum- nak ajándékozta.

Tudományos munkásságát a Szegedi Tudományegyetem 1948-ban magántanári, 1964-ben címzetes egyetemi taná- ri habilitációval méltatta. Kormányunk a Munka Erdemrend arany fokozatával tüntette ki, és számos mag- gas orvosi kitüntetésben is részesült. Beretzk Péter a tudomány számára nemcsak felfedezője és kutatója volt a Fehér-tőnek, hanem egy- személyben természetvédel- mi öre is. Ez utóbbi minősé- gében aggodalommal küz- dött — az időközben már európai hírnévre és érdek- lődésre szert tett szikes to- világ — fennmaradásáért. Megkezdődött a talajgyaluk, lánctalpas munkagépek meg- jelenésével a halastörön- der szer terjeszkedése. A tudós élete ettől kezdve a tógaz- dasággal, a gazdasági ha- szonszerzellel vívott állan- dó, önzetlen küzdelemben telt. Nyugdíjaként sem pi- hent, intenzíven dolgozott, és folyamatosan figyelt a változó új madárelélet. Két héttel halála előtt — félig vakon — járta a fészkelő te- lepeket, számba vette a megtelepedőket. 1973. június 9-én bekövetkezett halálakor örökre eltávozott szeretett madaraitól, és kiköltözött a szegedi „öskertbe”.

## Sporteszközpályázat

Az idén januárban ötlet- pályázatot hirdetett a SZOT sportosztálya, a KISZ KB sportosztálya és az Alkotó Ifjúság Egyesülés. A cél olyan sporteszközök és se- gedésközök kidolgozása és kidolgozása volt, amelyek új mozgáslényhez és vetél- kedési alkalmakhoz juttatják a sport iránt érdeklődőket,

illetve újabb tömegek szá- mára teszik vonzóvá a tes- televést.

A nyáron lezárult pályá- zatra több mint 130 munka érkezett. Az egyszerű ötletek leírásától a komplex sportlé- tesítmények felszerelésének dokumentációjáig változo- tos javaslatok érkeztek. A színvonalas dolgozatok nagy száma miatt a bíráló mun- kája is elhúzódott, s a terve- zett szeptemberi eredmény- hirdetés helyett október vé- gén kerül sor a nyilvános ér- tekezésre. A zsűri elé kerülő javaslatok legtöbbje új- szerű sporteszközöket mutat be, de számos pályamunka foglalkozik erőfejlesztő, kon- dicionáló eszközök leírásá- val is. Többféle célra is hasz- nálható szabadterei sportpa- lyák kialakításához ad ötle- teket, illetve újfajta játszó- téri berendezéseket ismertel 13 pályázó.

A pályamunkák díjazása mellett a meghirdető, a szerzők egyetértésével gon- doskodnak valamennyi fel- használható javaslat közze- tételéről, hogy új lehetősé- gekhez jussanak a tömeg- sport hívei és szervezői. Ugyanígy elősegítik a gyár- tásra váró eszközök mielőb- bi piacra kerülését. A zsűri döntését a napilapokban hoz- zák nyilvánosságra.

Nemcsak nagy természet- búvár volt, Európa-szerre is- mert és elismert tudós, ki- váló szakiró, aki a tudó- mányt már-már a művészet- tel ötvözte. De régi Leica fotomasinájával elsőként kezdett madárportrékat ké- szíteni. Vele kezdte taposni Fehér-tő mocsartát a dr. Homoki Nagy István, akiből később a természetfilmezés világhírű mestere lett. Ka- tedra nélküli tanítómester- ként is tiszteljük, tanítvá- nyainak tucaitjai dolgoznak itthon és szerre a világban. Beretzk Péter munkássá- ga, városa iránti szeretete példaként szolgált vala- mennyiünknek, és szűlvá- rosa méltó módon Szeged új városrésében utcát neve- zett el róla emlékeztetésül, hogy nemes célkitűzései ne vesszenek feledésbe.

Csizmazia György

\* Beretzk Péter születésé- nek kilencvenedik évfordu- lóján, ma, kedden délután két órakor a tanítványok, tisztelők és ismerősök a Belvárosi temetőben levő sírjánál elhelyezik a meg- emlékezés virágait.

## Programok az Ifjúsági Házban

Az Ifjúsági Ház nemré- gen alakult, óvodásoknak és kisiskolásoknak szóló Esz- terlánc-klubja holnap, szer- dán délután 5 órakor meg- rendezendő foglalkozásán diaképek és régi népdalok

segítségével a szüretet mu- tatják be a gyerekeknek. Ugyanabban az intézmény- ben, ugyanabban az idő- pontban újra indul a Tini- klub — vidám, játékos ve- telkedővel, majd diszko- val.